



# U.S. Consumer Product Safety Commission

## CPSC Stands for Safety

### China Product Hazard Monthly Summary Bulletin

### 中国 产品危害 每月小结 简报

October 2024

2024年10月

The China Product Hazard Monthly Summary Bulletin advises Chinese manufacturers of the most commonly occurring hazards posed by products they produce, such as products including lithium-ion batteries and other electrical/electronic products, violations of U.S. flammability standards for children’s sleepwear, excessive lead levels in children’s products, small parts choking hazards, and others. More information on specific cases listed below is available by clicking on the link or going to: [CPSC’s Recalls page](#).

《中国产品危害每月小结简报》的目的是提示中国厂商注意一些他们生产的产品最常出现的危害，诸如包括锂电池在内的电子/电器产品以及其它产品，违反美国联邦儿童睡衣阻燃标准，儿童产品含铅过量，因小部件而导致窒息等问题。简报中相关个案的详细情况，可以点击 [CPSC’s Recalls page](#)，查看公告全文。

[25-029](#)

**Sanven Technology Recalls Vevor Baby Gates Due to Entrapment Hazard; Violation of Federal Regulations for Gates and Enclosures**  
Sanven Technology 因构成羁绊危害召回 Vevor 婴儿门；违反美国联邦婴儿门和围栏法规

**The baby gates** violate the U.S. safety regulations for expansion gates and expandable enclosures. A child’s torso can fit through the opening between the gate slat and side wall, posing an entrapment hazard to children.  
婴儿门违反美国扩张门和扩张围栏安全法规。孩子的身体可以在门条和边墙之间的空隙处穿过，对孩子构成羁绊危害。

[05-027](#)

**Harbor Freight Tools Recalls Bauer 4-Gallon Battery-Powered Backpack Sprayers Due to Fire Hazard**  
Harbor Freight Tools 因构成火灾危害召回 Bauer 4 加仑电池驱动背包式喷射泵

**The sprayer pump on the 20V battery-powered 4-gallon backpack** leaks chemicals into the battery compartment and can cause the battery to overheat, posing a fire hazard.  
20 伏电池驱动 4 加仑背包式喷射泵会泄漏化学物体到电池仓内，使得电池过热，构成火灾危害。

<p><a href="#">25-026</a></p>	<p><i>Humane Recalls Charge Case Accessory for Ai Pin Due to Lithium Battery Fire Hazard</i>  <i>Humane 因构成锂电池火灾危害召回 Ai Pin 充电盒配件</i></p> <p>The <b>lithium battery</b> in the <b>charge case accessory</b> can overheat, posing a fire hazard.          充电盒配件的锂电池会过热，构成火灾危害。</p>
<p><a href="#">25-023</a></p>	<p><i>CPSC Warns Consumers to Immediately Stop Using AILUKI Cordless Drills Sold on Amazon.com Due to Fire and Burn Hazards; Risk of Serious Injury and Death</i>  <i>CPSC 提醒消费者立即停止使用在 Amazon.com 平台上销售的 AILUKI 无线电钻，因为该产品构成火灾和烧伤危害；构成严重受伤和死亡风险</i></p> <p>The <b>cordless drill</b> with the word “<b>lithium</b>” printed on the handle of the drill poses fire and burn hazards and risk of serious injury and death.          手把上印有“锂”的<b>无线电钻</b>构成火灾和烧伤危害以及严重受伤和死亡风险。</p>
<p><a href="#">24-022</a></p>	<p><i>CPSC Warns Consumers to Immediately Stop Using WOTOTIC and Ackpair Heated Socks Due to Risk of Serious Burn Injury and Fire Hazard; Sold on Amazon.com</i>  <i>CPSC 提醒消费者立即停止使用 WOTOTIC 和 Ackpair 品牌加热袜子，因为该产品构成严重烧伤风险和火灾危害；在 Amazon.com 平台上销售</i></p> <p>The <b>heated socks</b> that have a <b>lithium-polymer battery</b> and a temperature switch at the top pose a risk of serious burn injury and fire hazard.          加热袜子内装<b>锂聚合物电池</b>，袜口装有温度调节器，构成严重烧伤风险和火灾危害。</p>
<p><a href="#">25-011</a></p>	<p><i>Anker Power Banks Recalled Due to Fire and Burn Hazards; Manufactured by Anker Innovations</i>  <i>Anker 移动电源因构成火灾和烧伤危害被召回；由 Anker Innovations 公司制造</i></p> <p>The <b>lithium-ion battery</b> in the <b>power banks</b> can overheat, posing fire and burn hazards.          移动电源的锂电池会过热，构成火灾和烧伤危害。</p>
<p><a href="#">25-004</a></p>	<p><i>CPSC Warns Consumers to Immediately Stop Using Garberiel Lithium-Ion Battery Chargers Due to Serious Fire Hazard; Manufactured by Jisell; One Death Reported</i>  <i>CPSC 提醒消费者立即停止使用 Garberiel 锂电池充电器，因为该产品构成严重火灾危害；由 Jisell 公司制造；据报发生一起死亡事件</i></p> <p>CPSC evaluated the <b>battery chargers</b> and found that when plugged into a wall outlet, they can overheat, resulting in arcing and causing fires, which can lead to serious injury or death.          CPSC 对<b>电池充电器</b>进行评估，发现当充电器被插入墙上插头时，充电器会过热，出现电弧并引起火灾，从而导致严重受伤和死亡。</p>
<p><a href="#">25-025</a></p>	<p><i>HALO Recalls Tumblers with Metal Straws Due to Laceration Hazard; Sold Exclusively at Wawa Stores</i>  <i>HALO 因构成割伤危害召回带金属吸管的杯子；在 Wawa 店家独家销售</i></p>

	<p>The metal straw inside the <b>tumbler</b> can cut the user's mouth and/or fingers, posing a laceration hazard.  杯子内的金属吸管会割到使用者的嘴和/或手指，构成割伤危害。</p>
<a href="#">25-021</a>	<p><i>Ricky Powersports Recalls Youth and Adult All-Terrain Vehicles (ATVs) Due to Risk of Serious Injury or Death and Violation of Federal ATV Safety Regulations</i>  <i>Ricky Powersports 因构成严重风险或死亡风险以及违反美国全地形车安全法规召回青少年和成年人全地形车</i></p> <p>The <b>youth and adult all-terrain vehicles (ATVs)</b> fail to comply with the requirements of the U.S. mandatory ATV safety regulations. The youth ATVs' mechanical suspension fails to comply with safety requirements, posing a crash hazard. The adult ATVs' service brakes fail to sufficiently stop the vehicle, posing a crash hazard, and the handlebars pose a laceration hazard if the adult rider's body or head impacts the handlebars. ATVs that fail to meet the U.S. mandatory safety regulations pose a risk of serious injury or death.  <b>青少年和成年人全地形车</b>不符合美国全地形车安全法规的要求。青少年全地形车的机械悬架不符合安全要求，构成冲撞危害。成年人全地形车的服务制动器不能充分停止车辆，构成冲撞危害。而且，如果成年驾驶员的身体和头部撞到手把时，手把构成割伤危害。不符合美国强制性安全法规的全地形车构成严重受伤或死亡风险。</p>
<a href="#">25-019</a>	<p><i>CFMOTO Recalls All-Terrain Vehicles Due to Crash Hazards</i>  CFMOTO 因构成冲撞危害召回全地形车</p> <p>The throttle lever on the <b>all-terrain vehicles (ATVs)</b> can fail to return to the idle position when a driver releases it, and the vehicle could then unexpectedly continue to accelerate, posing a crash hazard.  <b>全地形车</b>上的油门杆在驾驶员松开油门杆时会回不到怠速位置，车辆因此会意外继续加速，构成冲撞危害。</p>
<a href="#">25-006</a>	<p><i>Reyhee Group and Jingling International Recall Droyd Fury Youth All-Terrain Vehicles (ATVs) Due to Laceration Hazard; Violation of Federal Regulations for ATVs</i>  <i>Reyhee Group and Jingling International 因构成割伤危害召回 Droyd Fury 青少年全地形车; 违反美国联邦全地形车法规</i></p> <p>The <b>youth all-terrain vehicles (ATVs)</b> fail to comply with the requirements of the U.S. ATV regulations. The handlebars pose a laceration hazard if the child rider's body or head impacts the handlebars at a high rate of speed. ATVs that fail to meet the U.S. mandatory safety requirements pose a risk of serious injury or death.  <b>青少年全地形车</b>不符合美国全地形车安全法规的要求。如果儿童驾驶员的身体和头部高速冲撞到手把时，手把构成割伤危害。不符合美国强制性安全法规的全地形车构成严重受伤或死亡风险。</p>
<a href="#">25-020</a>	<p><i>PowerBlock Recalls Commercial Pro 100 Weight Sets Sold with 5 lb Grip Handles Due to Impact Injury Hazard</i>  PowerBlock 因构成冲撞危害召回与 5 磅握把一起销售的 Commercial Pro 100 重量组</p>

	<p>The weight plates above 55 lbs. included in the <b>weight set</b> can dislodge from the 5 lb. grip handles, posing an impact injury hazard to the user. 重量组中包含的 55 磅以上的重量片可能会从 5 磅的握柄上脱落，对使用者构成冲撞受伤危害。</p>
<a href="#">25-018</a>	<p><b>CPSC Warns Consumers to Immediately Stop Using Magnetic Chess Games Due to Ingestion Hazard; Violation of the Federal Safety Regulation for Magnet Toys; Sold Exclusively on Amazon.com by Auncley</b> <i>CPSC 提醒消费者立即停止使用磁铁象棋游戏，因为该产品构成吞食危害；违反了美国联邦磁铁玩具安全法规；由 Auncley 公司在 Amazon.com 独家销售</i></p> <p>CPSC testing determined the <b>magnets</b> in the <b>magnetic chess games</b> do not comply with the requirements of the U.S. mandatory regulation for magnet toys and pose a risk of serious injury or death if ingested by children. When high-powered magnets are swallowed, the ingested magnets can attract to each other, or to another metal object, and become lodged in the digestive system. This can result in perforations, twisting and/or blockage of the intestines, infection, blood poisoning and death. CPSC 测试判定<b>磁铁象棋游戏</b>中的<b>磁铁</b>不符合美国强制性磁铁玩具法规的要求，如果磁铁被儿童吞食构成严重受伤风险。当高强度磁铁被咽入口中后，被吞入的磁铁会互相吸引或被另一金属物体吸引，从而滞留在消化系统中。这会引发肠穿孔，扭曲和/或肠阻塞，发炎，血液中毒和死亡。</p>
<a href="#">25-017</a>	<p><b>CPSC Warns Consumers to Immediately Stop Using Chad &amp; Jake Children's Robes Due to Burn Hazard; Violations of Federal Flammability Regulations for Children's Sleepwear</b> <i>CPSC 提醒消费者立即停止穿用 Chad &amp; Jake 儿童睡袍，因为该产品构成烧伤危害；违反了美国联邦儿童睡衣阻燃法规</i></p> <p><b>Children's robes</b> fail to comply with the U.S. safety regulations for children's sleepwear and can catch fire, posing a risk of burn injuries to children. 儿童睡袍不符合美国儿童睡衣安全法规，会着火，对儿童构成烧伤风险</p>
<a href="#">25-014</a>	<p><b>CPSC Warns Consumers to Immediately Stop Using Swagtron SG-5 Swagger 5 Boost Commuter Electric Scooters Due to Fire and Burn Hazards; Risk of Serious Injury and Death</b> <i>CPSC 提醒消费者立即停止使用 Swagtron SG-5 Swagger 5 Boost Commuter 电动滑板车，因为该产品构成火灾和烧伤危害；构成严重受伤和死亡风险</i></p> <p><b>Electric scooters</b> can overheat, smoke, melt, or ignite, posing fire and burn hazards. 电动滑板车会过热，冒烟，熔化和起火，构成火灾和烧伤危害。</p>
<a href="#">25-012</a>	<p><b>Oliva Cigars Recalls Cigar Slim Lighters Due to Missing Child Safety Feature, Posing Burn and Fire Hazards; Violations of Federal Regulations for Cigarette Lighters</b> <i>Oliva Cigars 因未装有防止儿童开启安全装置召回雪茄细小打火机；违反美国联邦香烟打火机法规</i></p> <p>The <b>cigar slim lighters</b> do not have child-resistant mechanisms and were not tested to the U.S. regulatory requirements for child resistance. Young children under 5 years of age could ignite the lighters, posing fire and burn hazards.</p>

	<p>雪茄细小打火机未装有防止儿童开启的机械装置，且未做过美国为防止儿童开启法规要求的测试。五岁以下儿童可能会点燃打火机，构成火灾和烧伤危害。</p>
<a href="#">25-010</a>	<p><i>NPW Group Recalls Halloween Projector Flashlights Due to Fire and Burn Hazards; Sold Exclusively at Target</i>  <i>NPW Group 因构成火灾和烧伤危害召回万圣节投影手电筒；在 Target 独家销售</i></p> <p>The <b>Halloween projector flashlights</b> can overheat and melt the outer casing, posing fire and burn hazards.          万圣节投影手电筒会过热和熔化外壳，构成火灾和烧伤危害。</p>
<a href="#">25-009</a>	<p><i>Fisher-Price Recalls More than 2 Million Snuga Infant Swings Due to Suffocation Hazard After 5 Deaths Reported</i>  <i>Fisher-Price 在据报发生 5 起死亡事件之后因构成窒息危害召回 200 多万件 Snuga 婴儿秋千</i></p> <p>The <b>infant swing</b> should never be used for sleep and bedding materials should never be added to it. If the product is used for sleep or bedding material is added, the headrest and body support insert on the seat pad can increase the risk of suffocation.          婴儿秋千绝对不能用于婴儿睡眠，并且绝对不能在秋千上放床垫。如果该产品用于睡眠或床垫放在秋千上面，秋千头枕和座位上的身体支撑添加物会增加窒息风险。</p>
<a href="#">25-008</a>	<p><i>Gimars Playpens Recalled Due to Entrapment and Suffocation Hazards; Violation of Federal Regulations for Play Yards; Imported by Shenzhen Jingdu Technology and Sold Exclusively on Amazon.com</i>  <i>Gimars 婴儿游戏围栏因构成羁绊和窒息危害被召回；违反美国联邦婴儿游戏围栏法规；由 Shenzhen Jingdu Technology 公司进口并在 Amazon.com 平台独家销售</i></p> <p>The <b>playpens</b> violate the U.S. safety regulations for play yards. The included basketball hoop accessory can be a head entrapment hazard, and children can become entrapped beneath the mattress, posing a suffocation hazard.          婴儿游戏围栏违反美国游戏围栏安全法规；围栏所附带的篮球筐附件会绊住头部，儿童因此会在被绊住在床垫底下，构成窒息危害。</p>
<a href="#">25-007</a>	<p><i>Reyhee Group Recalls Droyd Multi-Purpose Helmets Due to Risk of Head Injury; Violation of Federal Regulations for Bicycle Helmets</i>  <i>Reyhee Group 因构成头部受伤风险召回多功能头盔；违反美国联邦自行车头盔法规</i></p> <p>The <b>multi-purpose helmets</b> do not comply with the positional stability, retention system, impact, labeling and certification requirements of the U.S. safety regulations for bicycle helmets. The helmets can fail to protect the wearer in the event of a crash, posing a risk of head injury.          多功能头盔不符合美国自行车头盔法规的位置稳定，固定系统，冲击，标签和认证要求。一旦发生冲撞时，头盔不能保护头盔穿戴者，头部受伤风险。</p>
<a href="#">25-005</a>	<p><i>Homewerks Worldwide Recalls Allen + Roth Lighted Bathroom Mirrors Due to Injury and Laceration Hazards; Sold Exclusively at Lowe's</i>  <i>Homewerks Worldwide 因构成受伤和割伤危害召回 Allen + Roth Lighted Bathroom Mirrors 带灯浴室镜子；在 Lowe's 独家销售</i></p> <p>The <b>lighted bathroom mirrors' glass</b> can detach from the wall attachment base and fall, posing injury and laceration hazards.</p>

	<p>带灯浴室镜子玻璃会与挂墙底座脱离而翻倒，构成受伤和割伤危害。</p>
<a href="#">25-002</a>	<p><i>CPSC Warns Consumers to Immediately Stop Using Maxmartt Pool Drain Covers Due to Entrapment Hazard; Violations of the Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act; Sold on Amazon.com</i></p> <p>CPSC 提醒消费者立即停止使用 Maxmartt 泳池排水盖，因为该产品构成羁绊危害；违反《弗吉尼亚-格雷姆-贝克泳池和水疗安全法》；在 Amazon.com 平台独家销售</p> <p><b>Pool drain covers</b> do not conform to the entrapment protection regulations of the Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act, posing an entrapment hazard to swimmers and bathers.</p> <p>泳池排水盖不符合《弗吉尼亚-格雷姆-贝克泳池和水疗安全法》关于羁绊保护的标准，对游泳者和洗浴者构成羁绊危害。</p>